



HUMAN
COGNITIVE
PROCESSING 42

The Spatial Language of Time

Kevin Ezra Moore

John Benjamins Publishing Company

The Spatial Language of Time

Metaphor, metonymy, and frames of reference

Kevin Ezra Moore

San José State University



John Benjamins Publishing Company

Amsterdam / Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

CIP data is available from the Library of Congress.

Human Cognitive Processing, ISSN 1387-6724 ; v. 42

ISBN 978 90 272 2396 8 (Hb ; alk. paper)

ISBN 978 90 272 7065 8 (Eb)

© 2014 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. · P.O. Box 36224 · 1020 ME Amsterdam · The Netherlands

John Benjamins North America · P.O. Box 27519 · Philadelphia PA 19118-0519 · USA

The Spatial Language of Time

Human Cognitive Processing (HCP)

Cognitive Foundations of Language Structure and Use

This book series is a forum for interdisciplinary research on the grammatical structure, semantic organization, and communicative function of language(s), and their anchoring in human cognitive faculties.

For an overview of all books published in this series, please see
<http://benjamins.com/catalog/hcp>

Editors

Klaus-Uwe Panther
Nanjing Normal University
& University of Hamburg

Linda L. Thornburg
Nanjing Normal University

Editorial Board

Bogusław Bierwiaczzonek
Jan Dlugosz University, Czestochowa, Poland /
Higher School of Labour Safety Management,
Katowice

Mario Brdar
Josip Juraj Strossmayer University, Croatia

Barbara Dancygier
University of British Columbia

N.J. Enfield
Max Planck Institute for Psycholinguistics,
Nijmegen & Radboud University Nijmegen

Elisabeth Engberg-Pedersen
University of Copenhagen

Ad Foolen
Radboud University Nijmegen

Raymond W. Gibbs, Jr.
University of California at Santa Cruz

Rachel Giora
Tel Aviv University

Elżbieta Górka
University of Warsaw

Martin Hilpert
University of Neuchâtel

Zoltán Kövecses
Eötvös Loránd University, Hungary

Teenie Matlock
University of California at Merced

Carita Paradis
Lund University

Günter Radden
University of Hamburg

Francisco José Ruiz de Mendoza Ibáñez
University of La Rioja

Doris Schönefeld
University of Leipzig

Debra Ziegeler
University of Paris III

Volume 42

The Spatial Language of Time. Metaphor, metonymy, and frames of reference
by Kevin Ezra Moore

Wax, toŋ-toŋ la,
 talk/conversation feast NONSUBJ.FOC.3
kenn ku ne am nga ca wàll.
 anyone who be.located have you in.it share
 'Conversation is a feast,
 everyone has the right to partake in it.'
 Wolof proverb
 (Cissé, Guèye, & Touré 1982: 18)

A minute can be long or short
 An hour can be long or short
 A lifetime can be long or short, but
 Time is neither long nor short.
 (For my uncle Ken Howard, and Helga)

Africa will never fade
 Black skin on white bones
 Mother of melody
 Progenitor of rhythm
 Cradle of humanity
 Africa will never fade.
 (For Alassane Paap Sow)

"In the first place we entirely shun the vague
 word 'space', of which, we must honestly
 acknowledge, we cannot form the slightest
 conception"
 (Albert Einstein 1961: 10)

"The dynamic conception of space, through
 time, makes possible the metaphorical
 conception of time itself, in terms of space."
 (Ronald Langacker 2012: 191)

For Ibrahima Bâ

List of diagrams

- Diagram 1.1 The Moving Ego metaphor
- Diagram 1.2 The Ego-centered Moving Time metaphor
- Diagram 3.1 The temporal structure of the Moving Ego grounding scenario
- Diagram 3.2 An impossible motion event
- Diagram 4.1 A SITUATION IS A MOVER
- Diagram 6.1 SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH
- Diagram 6.2 Ego-centered Moving Time and SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH
- Diagram 6.3 Sequential arrivals of Lily and Jimmy into the swimming pool
- Diagram 12.1 The Aymara Time-RP metaphor analyzed as SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH
- Diagram 12.2 The Aymara Ego-RP metaphor analyzed as a case of ego being aligned with a field-based frame of reference
- Diagram 13.1 *Big bi mungi ci gannaaw buwaat bi* 'The pen is in back of the box'
- Diagram 13.2 Ego-centered Moving Time, the reflection relative strategy, and SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH combined in one consistent image
- Diagram 13.3 Temporal relations between years as construed by the reflection relative strategy
- Diagram 13.4 The different FRONT/BACK orientations that would be predicted by Ego-centered Moving Time, SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH and Moving Ego
- Diagram 14.1 The "beyond/outside" schema (Robert 1997)
- Diagram 14.2 "Behind Pikin, before you reach Tëngéej"
- Diagram 18.1 Conceptual integration network: Surgeon as butcher (adapted from Grady, Oakley & Coulson 1999)
- Diagram 18.2 "Sunday felt like Monday"
- Diagram 18.3 Shooting off one's mouth
- Diagram 19.1 Figure-Ground structure of the *fekk* motion event
- Diagram 19.2 Ego-centered Moving Time analyzed as a conceptual blend
- Diagram 19.3 The Other-centered Moving Time blend
- Diagram 19.4 An unworkable alternative analysis
- Diagram 19.5 A correct partial analysis of "Noon found the bowl in the kitchen"
- Diagram 19.6 The Other-centered Moving Time blend with multiple SoAs

List of tables

Table 1.1	The Moving Ego metaphor
Table 1.2	The Ego-centered Moving Time metaphor
Table 3.1	The integration of EXPECTATION, ARRIVAL, and SPATIAL DEIXIS in the grounding scenario of Ego-centered Moving Time
Table 4.1	NOW IS A MOVER
Table 4.2	A SITUATION IS A MOVER
Table 4.3	Event structure metaphor mappings and examples
Table 4.4	The Purposeful Activity metaphor
Table 4.5	Four metaphors of forward motion
Table 6.1	SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH
Table 8.1	SEQUENCE IS RELATIVE POSITION IN A STACK
Table 8.2	Comparison of metaphors that presuppose an ego-perspective frame of reference with metaphors that presuppose a field-based frame of reference
Table 11.1	Deixis, context, and FRONT/BEHIND terms
Table 12.1	EGO-CENTERED TIME IS VISUAL PERSPECTIVE
Table 12.2	SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH (schematic version)
Table 12.3	EGO-CENTERED TIME IS POSITION RELATIVE TO EGO'S LOCATION
Table 13.1	Summary of Diagram 13.3
Table 13.2	The Ego-Opposed temporal metaphor, indexical version
Table 14.1	Environments in which 'later than' <i>gannaaw</i> occurs in texts
Table 15.1	Conventional and unconventional meanings and presumed motivating strategies for temporal meanings of <i>kanam</i> 'front' and <i>gannaaw</i> 'back'
Table 15.2	The temporal meanings of FRONT words in Japanese, Wolof, Aymara, and English
Table 17.1	TIMES ARE LOCATIONS
Table 18.1	Partial description of the roles Sunday, Monday, and Tuesday in the WEEK frame
Table 18.2	The DEICTIC DIURNAL frame
Table 19.1	Other-centered Moving Time (provisional mapping)
Table 19.2	Revised Other-centered Moving Time mapping
Table 22.1	Conditions that motivate metaphoric motion of primary Figure relative to primary Ground
Table 22.2	Paired metaphors and metonymies

Abbreviations and special symbols

.	Dots separate elements in a gloss that correspond to a single morpheme in the language being glossed; e.g., <i>ko</i> '3.OBJ' ("third-person object").
-	Hyphens separate elements in a gloss that correspond to morphemes that are also separated by hyphens; e.g., <i>ko-y</i> '3.OBJ-IMPF' ("third-person object imperfective").
:	Colons separate elements in a gloss that correspond to separate morphemes that are not separated on the data line; e.g., <i>koy</i> '3.OBJ:IMPF'.
< >	Angled brackets enclose material that was not heard clearly in transcription.
?	The question mark is used to gloss a morpheme (realized as <i>a</i>) whose function I do not know.
1	Numbers refer to grammatical persons; e.g., 1 = 'first person', except when they are combined with "CLASS" in which case they refer to noun classes. Persons are singular unless marked otherwise.
ABL	Ablative
AFF	Affirmation
AND	Andative (indexes motion away from the location of the speech act)
ANT	Anterior (codes sequence and perfectivity). The same suffix also appears in conditional clauses.
ART	Article
AUX	An imperfective auxiliary, realized as <i>di</i> or <i>-y</i> (cf. Munro & Gaye 1997; see Robert 1991 for a somewhat different opinion). <i>-y</i> is a left-leaning clitic.
BEN	Benefactive
CAUS	Causative
CLASS	Noun-class marker (or classifier)
COMP	Complementizer
CONTIN	Continuative
DAT	Dative
DEF	Definite
DEM	Demonstrative
DISCREP	Discourse referential demonstrative
DIST	Distal
DSTDEM	Distal demonstrative
EMPH	Emphasis. When EMPH is combined with a numeral (e.g. 2.EMPH), it glosses an emphatic (i.e. free) pronoun.
FOC	Focus
FUT	Future
GEN	Genitive (third person possessor)
GOA	Goal
HABIT	Habitual

HORT	Hortative
IDEO	Ideophone. The Wolof category referred to here is called <i>coverb</i> . Coverbs, reminiscent of Japanese mimetic adverbs, intensify stative verbs in a way similar to how words like <i>very</i> and <i>absolutely</i> intensify adjectives in English.
IMPF	Imperfective (realized as <i>di/-y/d-</i> ; this could be the same morpheme as AUX).
IMPR	Imperative
LOC	Locative
LOCPREP	Locative preposition (<i>ci/si</i> for proximal and <i>ca/sa</i> for distal. Proximal is semantically unmarked.)
MID	Middle (Kemmer 1993); 'Middle passive' (<i>moyen passif</i> , Fal, Santos, & Doneux 1990); 'Reflexive neutro-passive' (<i>réfléchi neutro-passif</i> , Ka 1981). The form is <i>-u/-ku</i> .
NEG	Negative. The negative suffix <i>-ul</i> has the variant <i>-ut</i> . Both of these have the allomorph <i>-u</i> .
NOM	Nominative
NONSUBJ	Nonsubject
NPST	Nonpast
PRFCTVE	Perfective
PRTCL	Particle
PERF	Perfect
PL	Plural
PRON	Pronoun
PROX	Proximal
PROXDEM	Proximal demonstrative
PRSNTV	Presentative
PD	Possessed
Q	Question word
RCPR	Reciprocal
REDUP	Reduplication
REL	Relativizer
REM	Remote
SFOC	Sentence focus
SIML	Simultaneous
SUBJ	Subject. When no other conjugation is specified, the subject is in the "dependent [<i>dépendant</i>]" conjugation (cf. Fal, Santos, & Doneux 1990: 25). Munro & Gaye (1997: ix-x) term this conjugation (or "clitic class") <i>minimal</i> . Robert (1991) terms this conjugation <i>narrative</i> (cf. Ka 1994).
TE	The morpheme <i>te</i> in Japanese, a verb linker.
TOP	Topic
VAL	Valence-altering suffix
VC	Verbal Complement (whose form is <i>a</i> , marks the fact that the verb that follows it is a complement of a verb that precedes it)
VEN	Ventive (indexes motion toward the location of the speech act)

Transcription conventions

Examples are transcribed according to the official Senegalese transcription system (cf. Fal, Santos, & Doneux 1990), with some minor exceptions. Phonetic values of the Senegalese symbols are given below where they are not equivalent to the IPA symbols:

The vowel \acute{e} = [e]; e = [ɛ]; \ddot{e} = a high central vowel ("schwa"); a = a low central vowel; \grave{a} = a more open and longer low central vowel; \acute{o} = [o]; o = a mid back rounded vowel ("open o"); \tilde{n} = a palatal nasal; j = a voiced palatal stop; y = [j]. Capital and lower case symbols have the same value. Geminates are indicated by doubling the symbol in question except for q , which represents [q:]. In the case of long vowels, a single diacritic modifies both symbols. For example, $\acute{o}o$ represents [o:]. Word-final stops are devoiced.

A tilde "~" before a vowel indicates that the vowel is nasalized.

The letter h is not ordinarily used in the Senegalese transcription system, but there is an epenthetic h in Saloum speech that I have included in some examples (cf. Gamble 1957).

In the Senegalese system, the presentative is transcribed as two words, whereas I transcribe it as one, as shown below.

Senegalese system:

Maa ngiy lekk gerte.

1 PRSNTV:IMPF eat peanut

'I am eating peanuts.'

The system employed in this book:

Maangiy lekk gerte.

1:PRSNTV:IMPF eat peanut

'I am eating peanuts.'

Acknowledgments

This project started in the early 1990s when my advisor, Eve Sweetser, formed a discussion group of graduate students on semantic extensions of body parts. The people from the group who I remember now include Jonathan Evans, Kathleen Hubbard, and also Kyoko Hirose Ohara, whose analyses of Japanese data are part of the initial foundations of this book. At any rate, Eve deserves credit not only as instigator, but also perpetrator and facilitator. She was my dissertation adviser in the Linguistics department at the University of California, Berkeley. Her guidance was tremendous and skillful. Her dedication is as inspiring as it was helpful in the practical sense. I am also deeply grateful to Dan Slobin, George Lakoff, and Charles Fillmore for their sublime inspiration and guidance. All these people supported the writing of the dissertation that is the foundation of this book. Elizabeth Traugott supported me and inspired me from the beginning.

My fellow graduate students made this work possible. Especially Christopher Johnson, Joe Grady, Sarah Taub, and Pam Morgan. Let me also thank Susanne Gahl for inspiration; Kyoko Ohara, Collin Baker, Jason Patent, David Peterson, and David Howe for discussion and help. Thanks to Ingrid Peterson and Cheryl Zoll for asking good questions in Wolof class. Thanks to the Thesis Group – including Matt Juge, Jeri Moxley, Jocelyn Ahlers, Michael Israel, and Nancy Urban – for helping me get through the thesis.

Other people in the linguistics, psychology, and related communities who I want to give a special thanks to are: Balthazar Bickel, Daniel Casasanto, Bill Hanks, Alexander Kranjec, Teenie Matlock, Rafael Núñez, Len Talmy, Thora Tenbrink, and Jörg Zinken.

My first Wolof teachers, in Banjul in about 1974, were Kebba Gibba, Thomas Norman, and Clarence Thomas; then in Brikama: Ibraayma Kóli, Jongfolo Siise, Fune Kamara, and Safiyaatu Badjie – Thank you.

I have a special family in Dakar, Senegal. They taught me Wolof and much more. I thank and praise mother Oumy Guèye and father Mbaye Bâ. Thank you brother Ibrahima Bâ for teaching me so much Wolof with so much intelligence, and for teaching me and helping me in many ways. Thank you brothers and sisters Ayda Bâ, Faatu Bâ, Maxtaar Bâ, Kati Bâ, Lisa Bâ, and Awa Bâ.

Kebba Fatty of Busumbala ('El Mandingo de San Francisco') taught me Wolof in my home town of San Francisco. And Erik Silverman ('El Karakador del Calle') has a special place here. Thanks to my old friend Michael Giacomini for inspiring discussion, and for doing the drawings for this book.

Thank you Paap Alassane Sow for your knowledge and insight, teaching, constant help, support, wit, and innumerable valuable observations. Paap has constantly provided me with invaluable expert assistance in Wolof throughout the many years of this project.

A special thanks to Libasse Niang and Khady Diop for teaching me Wolof for many years.

Thank you Haddy Faal, Ibra Faal, Mbay Laay, and Njin Caw.

Thanks to Justino Llanque Chana and Juan de Dios Yapita for Aymara data and instruction.

Thanks to Daisy Rugube for Shona data.

Thanks to Koffi Sosu Afawubo for inspiration and Ewe data.

Thank you Stéphane Robert for discussions, inspiration, and direction.

For helping me do my research in Senegal in 1997 and 1998, I owe a special debt of gratitude to Chérif Mbodj, the director of the Centre de Linguistique Appliquée de Dakar, and to all the people of CLAD, including Souleymane Faye, Mamadou Ndiaye, Aliou Ngoné Seck, and Ndiassé Thiam. Thanks to Jean-Léopold Diouf at CLAD who shared his insight, time, and inspiration. And thanks to Aram Faal at IFAN.

Let me thank the people of Tuubaa Morit who gave me so much knowledge: Baay Jóob, Jim Jóob, Mbay Jóob, Séex Buso, Kumba Buso, Awa Jóob, Seet Jóob, Aadama Jóob, and Aminta Jóob. Thanks to the Jóob family for their generous hospitality. Also in Tuubaa Morit I thank Móodu Jóob, Mbay Jóob as well as Ibu Ndongo Njaay, Momat Njaay, Omar Njaay, Keebaa Njaay, Ibraayma Jaane, Momat Buso, Mariyaama Kamara, Faatu Diba, and Jim Buso.

Let me thank all the people of Kër Ibra Xari who helped me so much.

For valuable tireless discussions and their generous help with Japanese data, I would like to thank Yukio Hirose and Kyoko Hirose Ohara. Yukio Hirose has helped me constantly over the span of many years. Thanks also to Yoko Hasegawa, Katsuya Kinjo, Kunie Miyaura, Paula K. Radetzky, and Kazuko Shinohara for valuable discussions and data on Japanese.

Thanks to Srini Narayanan.

I would like to acknowledge help that I got from several anonymous reviewers for *Cognitive Linguistics*, *Journal of Pragmatics*, *Constructions and Frames*, and *Selected Proceedings of the 37th Annual Conference on African Linguistics*, who helped me work out ideas that are important to this book. Thanks also to Suzanne

Kemmer and Doris Payne who helped me in this way with edited conference volumes. A very special thanks is due here to the two anonymous reviewers for *Human Cognitive Processing* who helped me develop the manuscript into this book. I am very grateful to the series editors Linda Thornburg and Klaus-Uwe Panther for all their good work and the help and guidance they have given me in bringing this book to publication.

Thank you Isabel Ortiz, my darling wife, for all your love and support (and for permission to write this book).

Thank you Charlotte Elizabeth Howard Moore, my mother; Robert Ezra Moore, my father; and Patricia Moore Howard, my father's sister. Thank you Sarah Howard and Sharon Howard. Finally, if there are any remaining errors, they are the sole responsibility of my younger brother Murray.

Table of contents

List of diagrams	XV
List of tables	XVII
Abbreviations and special symbols	XIX
Transcription conventions	XXI
Acknowledgments	XXIII

Part I. Temporal metaphor and ego's perspective

CHAPTER 1

Introduction: Talking about time as if it were space	3
1.1 Introduction	3
1.2 Overview	3
1.3 Time itself	4
1.4 Conceptual metaphor theory	5
1.4.1 Metaphors as conceptual correspondences (mappings)	5
1.4.2 Using Wolof data	7
1.4.3 Moving Ego and Ego-centered Moving Time	8
1.4.4 Conceptual frames	10
1.4.5 Crosslinguistic interest	13
1.5 Mappings between distinct concepts	15
1.6 Organization of the book	16
1.7 About the Wolof data	20

CHAPTER 2

The deictic nature of Moving Ego and Ego-centered Moving Time expressions	21
2.1 Introduction	21
2.2 The indexical ground and decentering	22
2.3 Summary	27

CHAPTER 3

The experiential bases (grounding, motivation) of Moving Ego and Ego-centered Moving Time	29
3.1 Introduction	29
3.2 Psychological reality	29

3.3	Experiential bases	31	
3.3.1	The experiential basis of Moving Ego	32	
3.3.2	The experiential basis of Ego-centered Moving Time	33	
3.3.2.1	Experimental support	34	
3.3.2.2	The paradox of moving from later to earlier	35	
3.3.2.3	The EXPECTATION OF ARRIVAL HERE frame	36	
3.3.2.4	Application to Moving Ego	39	
3.4	Motivation	40	
3.5	Summary	42	
CHAPTER 4			
	From earlier to later		43
4.1	Introduction	43	
4.2	NOW IS A MOVER	43	
4.3	A SITUATION IS A MOVER	44	
4.4	The Purposeful Activity metaphor	46	
4.5	Summary and conclusions	49	
CHAPTER 5			
	Frame of reference and alternate construals of ego-centered time		51
5.1	Introduction	51	
5.2	Moving Ego, Ego-centered Moving Time, and frame-relative fictive motion	51	
5.3	Figure-Ground role reversal, Moving-ego/Ego-centered moving-time, and factive/fictive motion	53	
5.4	A path-configured ego-perspective frame of reference	56	
5.5	A path-configured Mover-based frame of reference	60	
5.6	Summary and conclusions	61	
Part II. Perspectival neutrality			
CHAPTER 6			
	A field-based frame of reference		65
6.1	Introduction	65	
6.2	SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH	66	
6.2.1	Distinguishing SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH from Ego-centered Moving Time	71	
6.2.2	The experiential basis of SEQUENCE IS RELATIVE POSITION ON A PATH	76	
6.3	The psychological present	78	
6.4	Summary and conclusions	79	